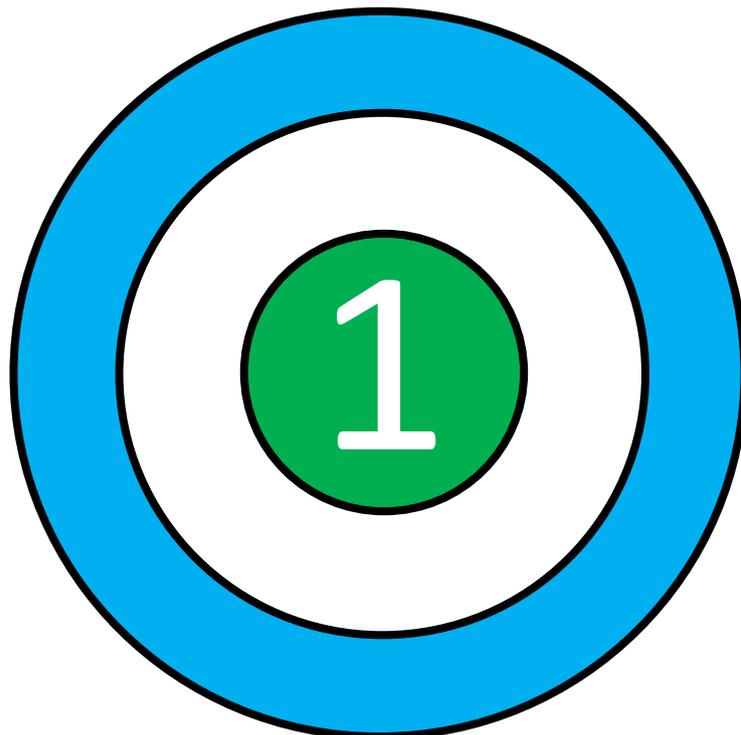


EDIARKTA DIBIS OUN

Ediarcta Volumen 1



ÍNDICE

1 ALFABETO Y FONEMAS

2 CATEGORÍAS GRAMATICALES

3 VOCABULARIO

EJ EJERCICIOS No.1

4 DETERMINANTES NUMERALES

5 NEXOS

6 FRECUENCIA Y PROBABILIDAD

EJ EJERCICIOS No.2

7 TRANSFORMACIONES DE CATEGORÍA

8 PERÍFRASIS VERBALES

9 EL SUBJUNTIVO

EJ EJERCICIOS No.3

10 PREGUNTAS

11 EXPRESIONES FRECUENTES

12 CASOS GRAMATICALES

EJ EJERCICIOS No.4

</> CRÉDITOS

1. ALFABETO Y FONEMAS

VOCALES

A	/a/	E	/e/	I	/i/	O	/o/	U	/u/
3	/ɜ/	8	/ɥ/	A ₂	/əʊ/	ɔ	/i:/	∅	/ɨ/

CONSONANTES

P	/p/	B	/v/	T	/t'/	D	/d/	K	/k/
G	/g/	F	/f/	Z	/θ/	S	/s/	X	/x/
R	/r/ /r/	M	/m/	N	/n/	J	/ɜ/	L	/l/

Pronunciación

<u>Símbolo</u>	<u>Ejemplo</u>	<u>Transcripción</u>
3 (Se puede reducir a /e/)	S3N	/sɜn/
8 (Se puede reducir a /uu/)	8MPER	/ɥmper/
Z	GREZIA	/greθia/
R	RAPDUS	/rapdus/
J (Como la J francesa o inglesa)	AJE	/aɜe/
A ₂ (Se puede reducir a /oo/)	A ₂ N	/əʊn/
∅	D∅TSA	/ditsa/

2. CATEGORÍAS GRAMATICALES

PRONOMBRES

NÚMERO	PERSONA			
	1ª	2ª	3ª	2ª Formal
Singular	MA	MI	MU	MUT
Plural	MAS	MIS	MUS	MUTS

SUSTANTIVOS

TIPO	FORMA	EJEMPLO
PROPIO	Palabra (Formal: +NA)	XABIER (Javier) BOBI (Bobby)
COMÚN (SÓLO CONTABLES)	Palabra –Voc +US (Seres vivos +IS)	MENSUS (Mesa) DOMUS (Casa)

DUAL y PLURAL

<u>2 cosas</u>	<u>Más de 2</u>
Sustantivo -S	Sustantivo –US +I
MENSUS -> MENSU (Seres vivos -S +N)	MENSUS -> MENSU (Seres vivos -IS +A)

VERBOS

TIEMPO	FORMA	EJEMPLO
Infinitivo (Forma base)	Raíz + 3N (+A ₂ N si implica un cambio)	KOM 3N (Comer)
Presente Simple	Raíz + IN	MA KOM IN (Yo como)
Presente Compuesto	Raíz + INEN	MA KOM INEN (Estoy comiendo)
Pasado Simple	Raíz + AN	MA KOM AN (Yo comí)
Pasado Compuesto	Raíz + ANEN	MA KOM ANEN (Estaba comiendo)
Futuro Simple	Raíz + EN	MA KOM EN (Yo comeré)
Futuro Compuesto	Raíz + ENEN	MA KOM ENEN (Estaré comiendo)

ARTÍCULOS

DI	Se conoce el objeto	La Mesa = DI MENSUS Las dos Mesas = DI MENSU
ON	Se desconoce el objeto	Una casa = ON DOMUS Unas cuantas casas = ON DOMI

POSEESIVOS

Se usa un pronombre detrás de la posesión

Ejemplo	Traducción
DOMUS MA	Mi casa
DI DOMUS SIN MI	La casa es tuya
DOMU MU	Sus dos casas
AXE DOMI SIN MU	Esas casas son suyas

DEMOSTRATIVOS

DISTANCIA	DEM.	EJEMPLO
Cercanía	ATE	ATE LAPUS (<i>Este lápiz</i>)
Dist. media	AXE	AXE LAPUS (<i>Ese lápiz</i>)
Lejanía	AJE	AJE LAPUS (<i>Aquél lápiz</i>)

ADJETIVOS

GRADO		FORMA	EJEMPLO
Positivo		Adj	EXELA (Alto)
Comparativo	+	Adj +AM	EXELAM (Más alto que)
	=	Adj +AT	EXELAT (Tan alto como)
	-	Adj +IM	EXELIM (Menos alto que)

3. VOCABULARIO

SUSTANTIVOS

Mesa	MENSUS
Casa	DOMUS
Lápiz	LAPUS
Gato	FELIS
Perro	KANIS
Silla	SELUS
Coche	REDUS
Persona	OMINIS
Camiseta	SUBUKULUS
Pantalón	KRELUS
Hoja	SJEDUS

VERBOS

Comer	KOM3N
Ser	S3N
Estar	EST3N
Ir	AÑ
Dar	D3N
Haber	AB3N
Ver	B3N
Oír	AUD3N
Sentir	SENT3N
Mover	MOBÑ
Caer	KADAÑ

ADJETIVOS

Pequeño	EXIS
Grande	MAXNA
Corto	BREBIS
Largo	LONGIS
Lento	LENTIS
Rápido	RAPDA
Alto	EXELA
Bajo	PARBIS

POSICIONES Y PREPOSICIONES

A	AD
Con	KUM
De	NI
Desde	EX
En	IN
Entre	INTER
Para	ERA
Por	PER

EJERCICIOS No.1

1. Escribe estos verbos en pasado compuesto:

AÑN , B3N , SENT3N , S3N , PAL3N (Tocar)

ANEN , BANEN , SENTANEN , SANEN , PALANEN

2. Escribe en número plural:

LAPUS , REDUS , FELIS , SUBUKULUS , HOMINIS

LAPI , REDI , FELA , SUBUKULI , HOMINA

3. Traduce las siguientes oraciones:

ESA MESA ES PEQUEÑA

- AXE MENSUS SIN EXIS

ESTE PERRO ES TUYO

- ATE KANIS SIN MI

EN MI CASA HAY DOS PERSONAS

- IN DOMUS MA ABIN OMININ

ENTRE NUESTRAS CASAS HAY UNA PERSONA MIRÁNDOME.

- INTER DOMUS MAS ABIN OMINIS BIN MA.

4. DETERMINANTES NUMERALES

Nº	Traducc.
1	OUN (EN)
2	DO
3	TRI
4	PAT (PA)
5	ZIN
6	SI
7	SEP (SE)
8	OK
9	NOB (NO)
10	TE
11	ELB
12	TEL
100	ZER
1000	ZAN

Hasta 12 se cuenta con los números de la tabla.

El 13 es TE-TRI, el 14 es TE-PAT, ...

El 20 es DOTE, el 21 DOTE-EN, ...

El 30 TRITE, 40 PATE, 50 ZINTE, ...

El 100 es ZER, el 200 es DOZER, ...

El 1000 es ZAN, y cada mil se hace una pausa (/).

> 1.573.924

ENZAN-ZINZER-SEPTE-TRI/
NOZER-DOTE-PAT

ORDINALES, PARTITIVOS Y MÚLTIPLOS

ORDINALES: Primero = ENOR Cuarto = PATOR

PARTITIVOS: Mitad = DOIR Quinto = ZINIR

MÚLTIPLOS: Triple = TRIAR Séxtuple = SIAR

5. NEXOS

NEXO	USO	TRADUCCIÓN
Y	Af. _ Af.	ET
Ni	Neg. _ Neg.	NE
Pero	Af. _ Neg.	SED
O	Algo, lo otro, o ambos	BE
O (Exc)	Algo o lo otro	BET
Que	Oración _ Oración	EST
Aunque	Acto _ Acto	KUN
Si	Condición _ Condicionado	IS

EJEMPLOS:

-En mi casa hay una mesa **y** dos sillas
IN DOMUS MA ABIN MENSUS **ET** SELU

-En esa casa **no** hay **ni** un gato **ni** un perro
IN AXE DOMUS ABIN FELIS **NE** KANIS

-Vi **que** estaba yendo a ver a su perro.
MA BAN **EST** MU ANEN AD B3N AD KANIS MU

6. FRECUENCIA Y PROBABILIDAD

FRECUENCIA		PROBABILIDAD	
100%	USKE	100%	TUTUSTA
80%	DOSE	80%	TUTUS
60%	DONU	60%	DØTSA
50%	DONEN	50%	DØ
40%	DONI	40%	DØTSUN
25%	DUNKUAM	25%	IMPUN
10%	EXAGAM	10%	FERE IMPOSIBIL
0%	NUNKAM	0%	IMPOSIBIL

(Porcentajes aproximados)

- **Siempre** voy a ver a mi perro
MA **USKE** TEX S3N AD KANIS MA

- **Nunca** he ido a esta casa
MA **NUNKUAM** AN AD ATE DOMUS

Uno de cada _ EN NI (Num.) (EN NI DO es 1/2 ...)

- **Una de cada 500** personas escuchan esto
EN NI ZINZER HOMINIS AUDIN ATE

- **Una de cada mil tiradas hace** que **ganes**
EN NI ZAN **IAKTUS** **DIN** EST **KOMPIN** MA

EJERCICIOS No.2

1. Traduce estos números:

512: ZINZER-TE-DO

15º: TE-ZINOR

DOTEIR: 20º

DOZAN-PAZER-TRI: 243

2. ¿Qué diferencia hay entre BE y BET?

BE da la opción de elegir ambas opciones, mientras que BET no.

3. Traduce:

Suelo estar en mi casa.

MA DONSKE EST3N IN DOMUS MA

Seguro que está en su casa.

MU TUTUSTA ESTIN IN DOMUS MU

EN NI ZER FELA SIN XRISE (Gris)

Uno de cada cien gatos es gris.

7. TRANSFORMACIONES DE CATEGORÍA

SUSTANTIVO

KOMUS (Comida)
SENTUS (Sentimiento)
KADUS (Caída)

<=>

VERBO

KOM3N (Comer)
SENT3N (Sentir)
KADAṂ (Caer)

SUSTANTIVO

MAXNUS (Grandeza)
RAPDUS (Rapidez)
EXELUS (Altura)

<=>

ADJETIVO

MAXNA (Grande)
RAPDA (Rápido)
EXELA (Alto)

ADJETIVO

LENTIS (Lento)
RAPDA (Rápido)
EXELA (Alto)

<=>

ADVERBIO

LENTINEN (Lentamente)
RAPDANEN (Rápidamente)
EXELANEN (Altamente)

- Fue **lentamente** a su casa
MU AN **LENTINEN** AD DOMUS MU

- Su **altura** es de 2 metros
EXELUS MU SIN DO METER

8. PERÍFRASIS VERBALES

Se dividen en **modales** y **aspectuales**:

OBLIGACIÓN	Tener que Tengo que estudiar	JET
PROBABILIDAD	Deber de Debe de ser la una	JEND
POSIBILIDAD	Poder Puedes aprobar	JEP
FRECUENCIA	Soler Suelo ir allí	JES
INGRESIVAS	Ir a Voy a viajar	TEX
INCOATIVAS	Empezar a Empezó a comer	ANEX
DURATIVAS	Estar Está corriendo	SEND
RESULTATIVAS	Llevar Lleva así un mes	NED
TERMINATIVAS	Acabar de Acaba de venir	IAX
REITERATIVAS	Volver a Volvió a beber	REN

- Llevaba un més enfermo, se curó, y volvió a enfermar.

MU NED INFORUS EN MOND, MU KURATAN, ET
REN INFOR3N.

9. EL SUBJUNTIVO

Me gustaría ser rico

A mí me gustaría ser rico

Yo gustar ser rico

MA	DESIDERIN	SIN	DIBES
(Sujeto)	(Verbo)	(Verbo)	(Complemento)

Si hubiera ganado, sería rico

si yo hubiera ganado (yo) sería rico

si yo gané (pero no gané) ser rico

IS	MA	KOMPAN	SIN	DIBES
(Part.)	(Sujeto)	(Condición)	(Resultado)	(Complemento)

Tipos de condicional:

Pas	Pres	
Si lo hubiera invertido, ahora sería millonario		

	Pres	Fut
Si estudias, conseguirás un buen trabajo.		

Pas		Fut
Si compraste esto, te harán un descuento.		

Pas		
Antiguamente, si eras hereje, te quemaban.		

	Pres	
Si calientas el agua hasta 100°C, ebulle.		

		Fut
En unos años, si pegas, te llevarán a la cárcel.		

EJERCICIOS No.3

1. Traduce estas oraciones:

- Ese gato se parece al tuyo, pero es más grande.

AXE FELIS FELISUN MA, SED SIN EXELAM.

- Suelo ir a tu casa uno de cada cinco días. (DAIN)

MA JES AÑ AD DOMUS MA EN NI ZIN DAIN.

- Llevo un mes sin dormir. (SOM3M)

MA NED SOM3NAN EN MOND

2. Pronuncia estas palabras:

- AÑ, MOBAÑ, KADAÑ

- DØ, DØTSA, DØTSUN

- SOXUS, LOTIXUS

- JENUS, AJE

- SOM3NAN, KOM3N, AB3N

- TUBESAR-ASKETARUS, BINOGENUS

3. Responde a las preguntas:

MI JET KOM3N POMUS_(Manzana) BET PIRUS_(Pera)

-> ¿Puedes comer manzana y pera? No, BET es exclusivo.

IS MA KOMAN SIN EXELAM

-> Si quieres ser más alto ¿Deberías haber ido? Sí

10. PREGUNTAS

Para preguntar se añade una partícula interrogativa: LE

Estoy comiendo -> ¿Estoy comiendo?

MA KOMINEN -> LE MA KOMINEN?

Irás a tu casa -> ¿Irás a tu casa?

MI EN DOMUS MI -> LE MI EN DOMUS MI?

Hay más partículas, conocidas como “Las 7 B”:

Qué	BA	¿Qué haces? – BA MI DINEN?
Cómo	BAU	¿Cómo fuiste? – BAU MI AN?
Cuándo	BEEN	¿Cuándo será? – BEEN I _(eso) SEN?
Por qué	BAI	¿Por qué es? – BAI I SIN?
Quién	BO	¿Quién fue? – BO SAN?
Dónde	BER	¿Dónde estás? – BER MI ESTIN?
Cuánto	BOU	¿Cuánto cuesta? – BOU I PRETIN?

Para juntar dos partículas, se usa ET (y).

¿Cómo y cuándo fue?

BAU ET BEN I SAN?

Para hacer una pregunta en estilo indirecto:

Me preguntó que cuándo fui.

- MI AKIN MA EST BEN AN

Me preguntó si fui.

- MI AKIN MA IS AN

11. EXPRESIONES FRECUENTES

AX Hola

LE JUS MI? (LUS MI?) ¿Qué tal?

JUS, LED ET MI? (JUS, LET MI?) Bien, ¿y tú?

MA TEX _ Voy a _

BAL Adiós

1. Lee en voz alta el siguiente texto e intenta traducirlo:

AX PEPE

AX XUAN, LUS MI?

MA TEX AD DOMUS LAURA

AX PEPE!

AX LAURA, LUS MI?

JUS, ET MI?

MA TEX B3N KANIN MA

BAL PEPE

BAL PEPE

BAL XUAN ET LAURA

**Hay dos personas que hablan con otra, ¿Quiénes son?
¿Qué va a hacer Pepe? ¿y Laura?**

12. CASOS GRAMATICALES

ABESIVO

Indica ausencia

Se añade **-AN**

No tienes que estar -> MU JET EST3**AN**

RESPECTIVO

Indica relación

Se añade **(N)UN**

Mi casa se parece a la tuya
DOMUS MA DOMUS**UN** MI

COMITATIVO

Indica compañía

NU en el ajeno

Voy a ir contigo
MAN**NU** EN MI

INICIATIVO

Indica un principio

Añadir **IN**

Empezamos a comer
MAS KOMIN**IN**

TERMINATIVO

Indica un final

Añadir **IT**

Terminaron de comer
MUS KOMIN**IT**

EJERCICIOS No.4

1. Traduce las siguientes oraciones:

Llevo dos días sin comer, estoy hambriento. (FAMAS)
MA NED KOM3NAN DO DAIN, MA SEND FAMAS.

Tengo que estar en mi casa tres meses.
MA JET EST3N AD DOMUS MA TRI MOND.

Me gustaría ser un gato.
MA DESISERE S3N ON FELIS.

2. Escribe en estilo indirecto:

BEN MA IN? – MI AKIN MA
MI AKIN MA EST BEN MA IN

LED MA KOM3N? – MU AKIN MA
MU AKIN MA IS MA KOM3N

3. Completa esta tabla:

KOM3N	MA KOMIN	BA KOMINEN?	KOMANAN	MU KOMININ
AN	MA IN	BA INEN?	ANAN	MU ININ
SENT3N	MA SENTIN	BA SENTINEN?	SENTANAN	MU SENTININ

EDIARKTA IRITKIUS
DIBISI: DIBIS OUN

DAN PER MARIO SULTAN ROMERO

KONSAM JUEB OUN NI DESEMBRIS NI 2022

KONSAM IN EN MOND

*Programación de ediarcta
Volúmenes: Volúmen 1*

Hecho por Mario Sultan Romero

Acabado el jueves 1 de Diciembre de 2022

Terminado en un mes

All rights reserved ©2022 Mario Sultan Romero